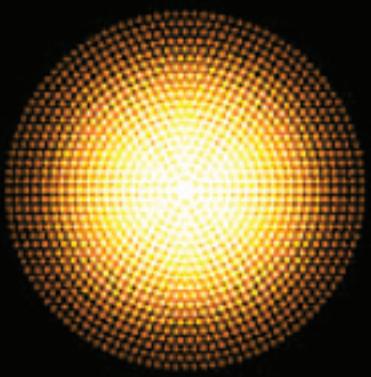


LAVA® DESIGNS



Infrarotheizung aus Glas  
Infrared Glass Heating System  
Chauffage infrarouge en verre





LAVA-750F-White-green

## Ein Kunstwerk, das Wärme aus- strahlt: LAVA® Glasheiz- körper

Die moderne Heizung verbreitet Wärme, spart Energie und ist umweltfreundlich. Mit LAVA® Glasheizkörper wurde ein Designelement geschaffen, das nicht nur für wohlige Wärme sorgt, sondern einen essentiellen Bestandteil der Inneneinrichtung darstellt.

Geniale Wärme – denn seine Infrarot-Strahlungswärme sorgt für ein gesundes Raumklima. Formschön und elegant ist der LAVA® ein Kunstwerk, das Wärme ausstrahlt.

## A piece of art providing com- fort: LAVA® Design glass heating device

This state-of-the-art heating system will provide you with an unparalleled comfort in heating your home. Years of development have resulted into a product, which is not only environmentally friendly, but also will reduce your annual heating costs.

Our heating devices are not only design elements which provide heat, but also enrich your interior design. With ingenious heat, you will feel the healthy climate in your rooms by provided by our infrared heating system.

## Une œuvre d'art qui diffuse de la chaleur : le radiateur en verre LAVA®

Ce chauffage moderne dégage de la chaleur, économise de l'énergie et respecte l'environnement. Les radiateurs en verre LAVA® sont des objets design qui fournissent non seulement une chaleur agréable, mais représentent également un élément essentiel de la décoration intérieure.

Chaleur ingénieuse – la chaleur infrarouge rayonnante assure un climat intérieur sain. Esthétique et élégant, le radiateur LAVA® est une œuvre d'art qui diffuse de la chaleur.





LAVA-750F-Crystal 01-Red

# Gesunde Wärme ist kein Kunststück – sondern ein Kunstwerk

LAVA® Glasheizkörper basiert auf dem Prinzip der Sonnenstrahlung. Die ausgestrahlte Infrarotwärme erwärmt nicht nur die Luft, vielmehr nehmen die Decke, Wände, Möbel und der Mensch die wohlige Strahlungswärme auf. Die Umgebung speichert die Wärme und gibt diese nach und nach wieder in den Raum ab. Durch die homogene Erwärmung des Raumes entsteht ein angenehmes Raumklima, in dem man sich wohlfühlt.

Allergiker profitieren von der Infrarotstrahlungswärme. Staub wird nicht verbrannt und weniger verwirbelt.

# Healthy heat wrapped in a piece of art

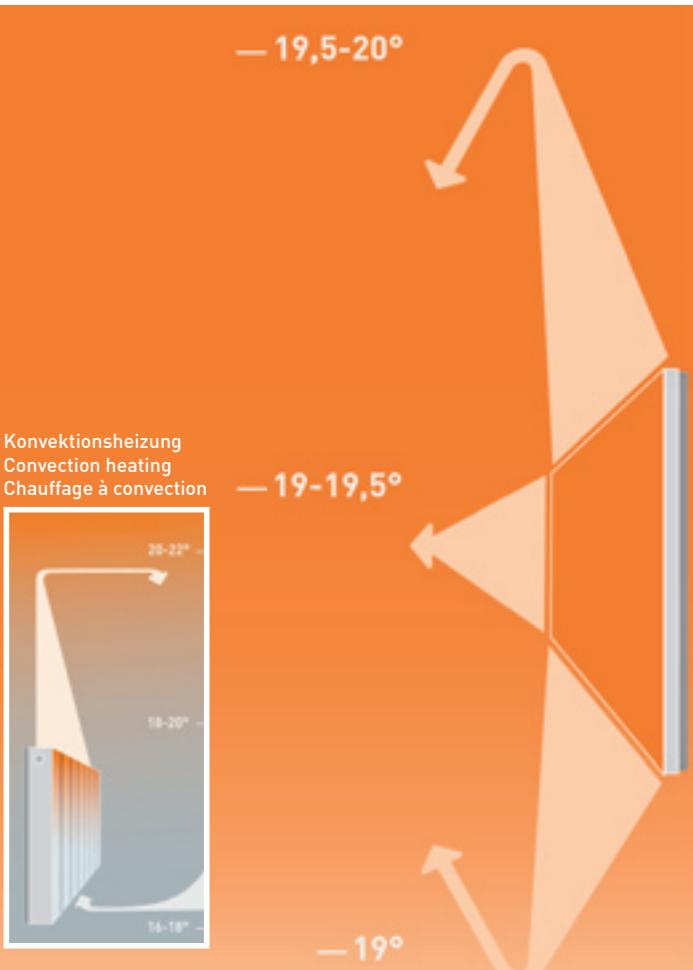
LAVA® Design glass heating devices are based on the principle of solar radiation. Infrared heat does not only warm up the air, but also will warm up the ceiling, the walls, the furniture and the people, providing a comfortable atmosphere.

Our units do not provide any air circulation; subsequently dust will be become a non issue. If you suffer from allergies, our LAVA® system is the ideal solution.

# Une chaleur saine – à la fois réalité et œuvre d'art

Le radiateur en verre LAVA® fonctionne sur le principe du rayonnement solaire. La chaleur infrarouge émise ne réchauffe pas uniquement l'air : ce sont surtout le plafond, les murs, les meubles et les personnes qui absorbent cette agréable chaleur rayonnante. L'environnement stocke la chaleur pour la rediffuser peu à peu dans la pièce. Ainsi, la pièce se réchauffe de façon homogène, ce qui crée un climat intérieur confortable dans lequel on se sent bien.

Les personnes allergiques profitent de la chaleur rayonnante infrarouge. La poussière n'est plus brûlée et virevolte moins.



## + Hohe Betriebskostensparnis:

Ein Körper, der durch Infrarotwärme angestrahlt wird, empfindet diese als besonders angenehm warm und benötigt dadurch eine um 2 Grad geringere Lufttemperatur - das entspricht einer Betriebskostensparnis von rund 12%.

## + Reducing your heating expenses:

Having your living areas heated with infrared heating, you will feel more comfortable -subsequently the room-temperature can be lowered by 2° Celsius, which in essence will save you up to 12% of your heating expenses.

## + Fortes économies sur la consommation:

Une personne exposée à la chaleur infrarouge la perçoit comme étant particulièrement agréable. Elle se satisfait dès lors d'une température ambiante plus basse de 2 degrés, ce qui correspond à une économie d'environ 12% sur les frais de consommation.



LAVA-1000-White-green

# Die Anwendungsgebiete des LAVA®

Infrarotstrahlungswärme ist schnelle, gesunde und unabhängige Wärme für folgende Anwendungsgebiete:

- > **Hauptheizung:** bei sehr gut gedämmten Häusern, wie Niedrigenergie- und Passivhäuser.
- > **Zusatzzheizung:** bei bestehenden Heizsystemen: besonders für Badezimmer, Wellnessbereich, Schlafzimmer, Wohnbereich, Wintergarten, ...
- > **Lokale Zusatzheizung:** für Arbeitsplätze, Massage- und Behandlungstische, ...
- > **Sanierung und Austausch** von bestehenden Heizsystemen.

# The use of LAVA®

Infrared heating is fast, healthy and independent. Our system can be used it in different ways:

- > **Central heating:** perfect for low-energy homes (R20).
- > **Auxiliary heating:** ideal for areas frequently used, keep your house at a low temperatures in areas not used and enjoy the warmth and comfort provided by our system in the areas you live in, for a fraction of your heating costs.
- > **Local auxiliary heating:** our system is perfect for areas which need to be above ambient temperature in secluded or isolated areas.
- > **Renovation and replacement of** your current heating system.

# Les domaines d'application de LAVA®

Le rayonnement infrarouge procure rapidement une chaleur saine et autonome pour les champs d'utilisation suivants:

- > **Chauffage principal:** pour les maisons parfaitement isolées, comme les maisons passives et basse consommation.
- > **Chauffage d'appoint:** en complément d'un système de chauffage existant : particulièrement adapté aux salles de bains, espaces wellness, chambres à coucher, pièces d'habitation, jardins d'hiver ...
- > **Chauffage d'appoint local:** pour les postes de travail, tables de massage et de traitement, ...
- > **Rénovation ou remplacement de** systèmes de chauffage existants.



## + Einfache Installation

Ohne kostspielige Umbaumaßnahmen ist LAVA® sofort einsetzbar und eignet sich sogar zur **Deckenmontage**, nur der elektrische Stromanschluss ist notwendig.

## + Mehr Wohnraum

Sie gewinnen mindestens einen zusätzlichen Raum, da weder Heizräume noch Brennstofflager notwendig sind.

## + Easy installation

Inexpensive, only a power supply is needed and your LAVA® will work immediately; flexible to mount on walls or ceilings.

## + Need space?

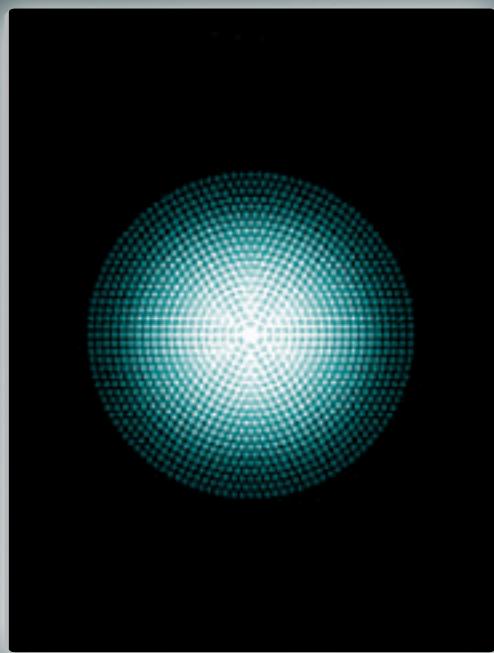
Eliminate your furnace and you will gain storage space you never knew you had. LAVA makes it happen, join the environmental movement and reclaim the space you need.

## + Installation facile

Utilisable immédiatement, LAVA® ne nécessite aucune modification coûteuse et peut même être installé **au plafond** : un raccordement électrique suffit.

## + Plus d'espace à vivre

Vous faites l'économie d'au moins une pièce car vous n'avez plus besoin ni de chufferie, ni de local à combustibles.



LAVA-500-Image 01-a + LED

## Ein Kunstwerk, das Wärme aus- strahlt

Der LAVA® Glasheizkörper ist nicht nur schön, sondern auch intelligent:

- > Er lässt sich wie üblich über den Raumthermostat oder ganz bequem über Funk regeln.
- > Jeder Raum ist einzeln zu regeln und jede Wohnung einzeln abzurechnen.
- > Eine kostenintensive Wartung ist nicht notwendig, da keine Verschleißteile vorhanden sind.
- > Das spezielle Heizelement verhindert elektromagnetische Felder.
- > Das 6mm ESG Sicherheitsglas zeichnet sich durch hohe Widerstandsfähigkeit und Bruchsicherheit aus.

## A piece of art providing com- fort

Our LAVA® Design glass heating devices are not only state of the art, but also have incorporated "smart" technologies:

- > Our units can be controlled either by room thermostat or by an advanced radio control mechanism.
- > Each room can be controlled separately to minimize your heating costs.
- > There are no service issues/costs i.e. Duct cleaning, Burner maintenance etc.
- > LAVA® units do not create electromagnetic fields.
- > Our units are designed to withstand the most demanding tests of time and have received fully approval from the European Union.

## Une œuvre d'art qui diffuse de la chaleur

Le radiateur en verre LAVA® n'est pas seulement beau, il est aussi intelligent:

- > Il peut être ajusté soit par un thermostat d'ambiance usuel, soit très facilement, par radio-commande.
- > Chaque pièce est régulée séparément et chaque appartement décompté séparément.
- > Aucune maintenance coûteuse n'est nécessaire car il n'a aucune pièce d'usure.
- > L'élément chauffant spécial empêche les champs électromagnétiques.
- > Le verre de sécurité de 6 mm se démarque par sa robustesse élevée et sa résistance aux chocs.



### + Konkurrenzlose Effizienz:

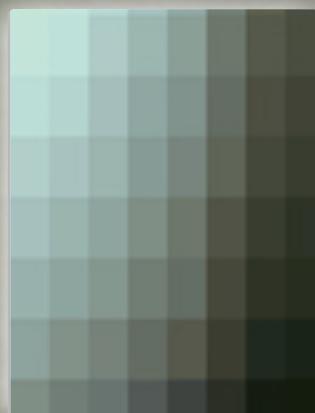
Durch das ECO-LAVA Prinzip ergibt sich die gleiche Strahlungswärme bei geringerer Leistung. Aufgrund der innovativen Technologie, der großen Heizfläche und der 20 mm dicken Isolierung wird die Infrarotstrahlungswärme nahezu verlustfrei nach vorne abgegeben.

### + Unparalleled performance:

The ECO-LAVA principle proves the same warmth with lower capacity due to innovative technology, a big heating surface and the isolation of 20 mm. The infrared heating system works nearly without loss, because almost 100% of the heat will be transferred into the room.

### + Efficacité défiant toute concurrence:

Avec le principe ECO-LAVA, une puissance inférieure permet d'obtenir une chaleur rayonnante identique. Grâce à cette technologie innovante, à une grande surface chauffante et à une isolation de 20 mm d'épaisseur, la chaleur rayonnante infrarouge est émise vers l'avant, pratiquement sans aucune déperdition.



LAVA-250-Image-02-a + LED

# Ein Kunstwerk für jede Archi- tektur

Nahezu unendliche Designmöglichkeiten verschönern Ihren Raum.

Neben den fünf Standardfarben, ermöglichen Ihnen drei Designs aus dem Hause destilat, der LAVA® Crystal mit kostbaren SWAROVSKI ELEMENTS und Ihr ganz persönliches Design die Heizung in Ihre Architektur zu integrieren und Akzente zu setzen.

Mit Design Your LAVA® (DYL) haben Sie die Möglichkeit, durch Ihr eigenes Photo Ihrem Glasheizkörper eine ganz persönliche Note zu verleihen.



# A piece of art for any kind of ar- chitecture

There are various design options for the LAVA® Design glass heating device.

We offer five colour variants and three designs, made by destilat and in addition the precious LAVA® Crystal or your very own design changing your home into a "Piece of Art".

The LAVA® Crystal is equipped with precious SWAROVSKI ELEMENTS. Design Your LAVA® (DYL) gives you the opportunity to design your one of a kind glass heating system.

# Une œuvre d'art adaptée à cha- que architecture

Une œuvre d'art adaptée à chaque architecture.

Des possibilités de design pratiquement infinies embellissent votre espace. Aux cinq couleurs standard viennent s'ajouter trois designs du studio destilat, le modèle LAVA® Crystal aux précieux SWAROVSKI ELEMENTS, ou encore votre propre design : vous intégrez ainsi le radiateur dans votre architecture, tout en y apportant une touche décorative.

Avec Design Your LAVA® (DYL), sélectionnez l'une de vos photos pour personnaliser votre radiateur en verre.

## + Heizen mit Strom:

- > Die Wärme entsteht dort, wo sie benötigt wird, direkt im Raum - 100 % verlustfrei.
- > Unabhängigkeit von Gas- und Ölpreis.
- > Strom ist die Energieform der Zukunft - denn Strom ist durch die Gewinnung aus Wasser-, Wind- und Sonnenkraft CO2 frei.
- > Keine Verluste durch punktgenaue Regelung.

## + Heating by electricity:

- > Heat is exactly deployed where it is needed.
- > Complete independence of commodity pricing.
- > Electricity is the energy of the future – which equates to a CO2 free environment.
- > Eliminate heat losses, LAVA does not "Suck in" cold air like a forced air heating system, control the areas you live in, avoid excessive heating in areas you don't use. The LAVA system makes it happen, to provide you with the maximum comfort for the lowest cost.

## + Se chauffer à l'électricité:

- > Permet de produire la chaleur directement dans la pièce à chauffer – sans aucune déperdition.
- > Permet de s'affranchir des fluctuations du prix du gaz et du mazout.
- > L'énergie d'avenir : issue de l'énergie hydraulique, éolienne et solaire, l'électricité n'émet pas de CO2.
- > Évite toute déperdition grâce à une régulation très précise.

# LAVA® Infopoint

## LAVA®

LAVA® Glasheizkörper sind in 5 unterschiedlichen Farben erhältlich: Reinweiß, Weißgrün, Rot, Schwarz und als Spiegel.

## LAVA®

LAVA® Design glass heating devices are available in 5 different colours: pure-white, green-white, red, black and as mirror.

## LAVA®

Les radiateurs en verre LAVA® sont disponibles dans 5 couleurs: blanc pur, blanc-vert, rouge, noir ou miroir.

## DYL - Design Your LAVA®

DYL bietet die Möglichkeit der individuellen Gestaltung Ihres LAVA® Glasheizkörpers. Wir integrieren jedes beliebige Bild, Foto, Logo, uvm. in den Glasheizkörper, damit sich dieser perfekt Ihrer Umgebung anpasst.

## DYL - Design Your LAVA®

DYL offers a wide range of individual design. We can integrate any picture, photo or Logo into your LAVA® Design glass heating device, so that it perfectly suits into your interior.

## DYL - Design Your LAVA®

DYL offre la possibilité d'individualiser votre radiateur en verre LAVA®. Nous intégrons une image, un logo ou toute autre photo dans le radiateur même, pour qu'il soit parfaitement adapté à votre environnement.

## LAVA® Crystal

LAVA® Crystal - exklusiv und einzigartig. Drei brillante Designs veredelt mit hochwertigen SWAROVSKI ELEMENTS bringen jeden Raum zum Strahlen.

## LAVA® Crystal

LAVA® Crystal – exclusive and unique. Three different brilliant designs with SWAROVSKI ELEMENTS giving your room that certain something.

## LAVA® Crystal

LAVA® Crystal – unique et raffiné. Trois designs élégants, assortis de SWAROVSKI ELEMENTS de haute qualité, confèrent à chaque pièce un nouvel éclat.

Seite 14 | Page 14 | Page 14

Seite 16 | Page 16 | Page 16

Seite 18 | Page 18 | Page 18

LAVA®

LAVA® DYL

LAVA® Crystal

# Modelle | Design models | Modèles

## LAVA® Light

LAVA® Light vereint Design, Lichteffekte und geniale Wärme in einem einzigartigen Spiegel. (Lightdesign by destilat Design Studio)

## LAVA® Light

LAVA® Light unites design, light effects and cosy warmth in this unique mirror. (Lightdesign by destilat Design studio)

## LAVA® Light

LAVA® Light allie le design, les effets de lumière et une chaleur extraordinaire en un miroir unique. (conçu par destilat Design Studio)

## LAVA® Image

LAVA® Image ist ein exklusives Designerstück. Jedes Jahr werden wir Sie mit drei aktuellen Designs überraschen.

## LAVA® Image

LAVA® Image is designed exclusively. Every year we will surprise you with three brandnew designs.

## LAVA® Image

LAVA® Image est une véritable pièce de designer. Chaque année, nous vous surprendrons par trois nouvelles créations.

## LAVABATH

LAVABATH Design mit Funktionalität im Bad. Schnelle Wärme und warme Handtücher.

## LAVABATH

LAVABATH - Design meets functionality in your bathroom. Fast warmth and warm towels.

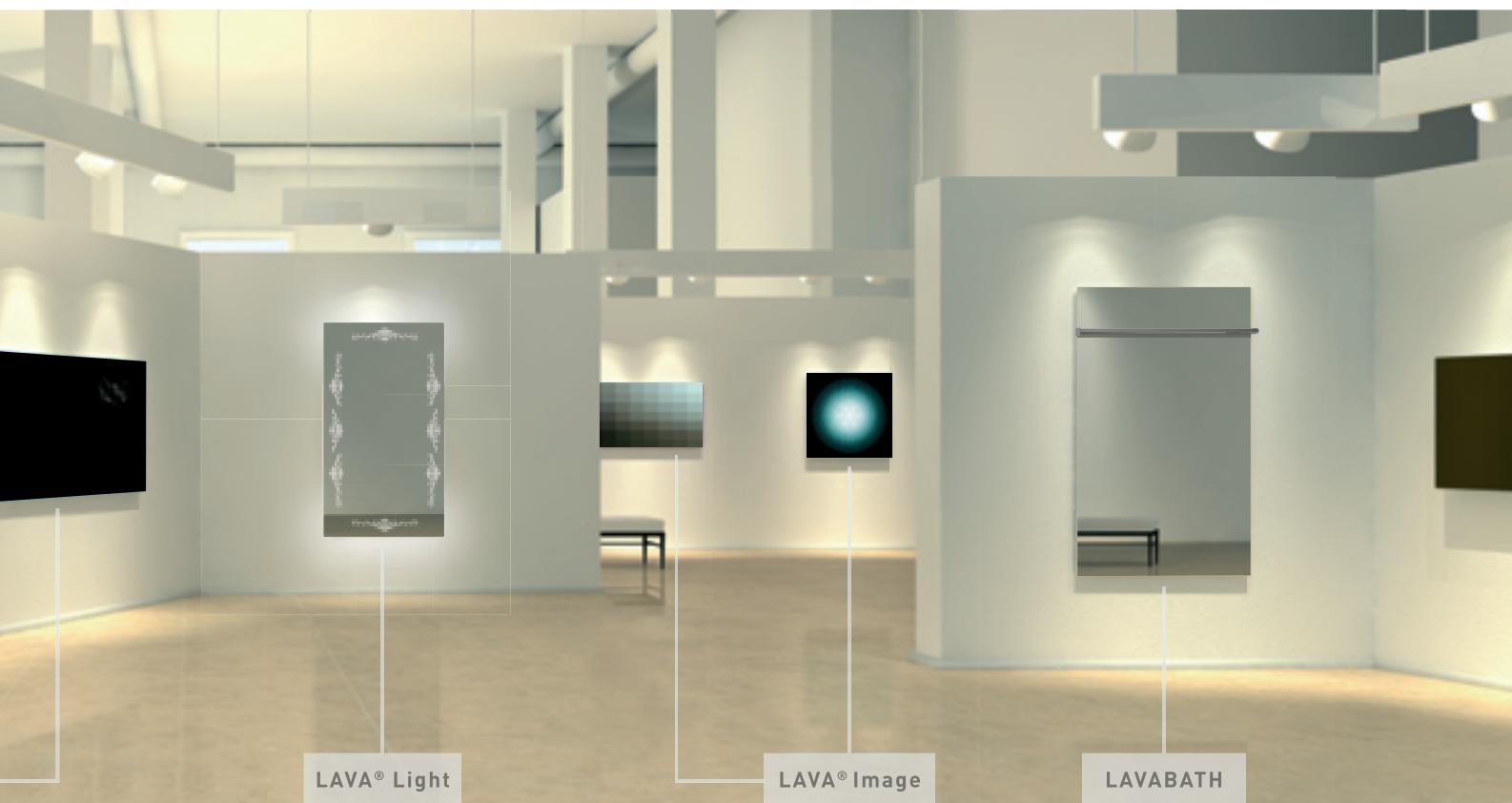
## LAVABATH

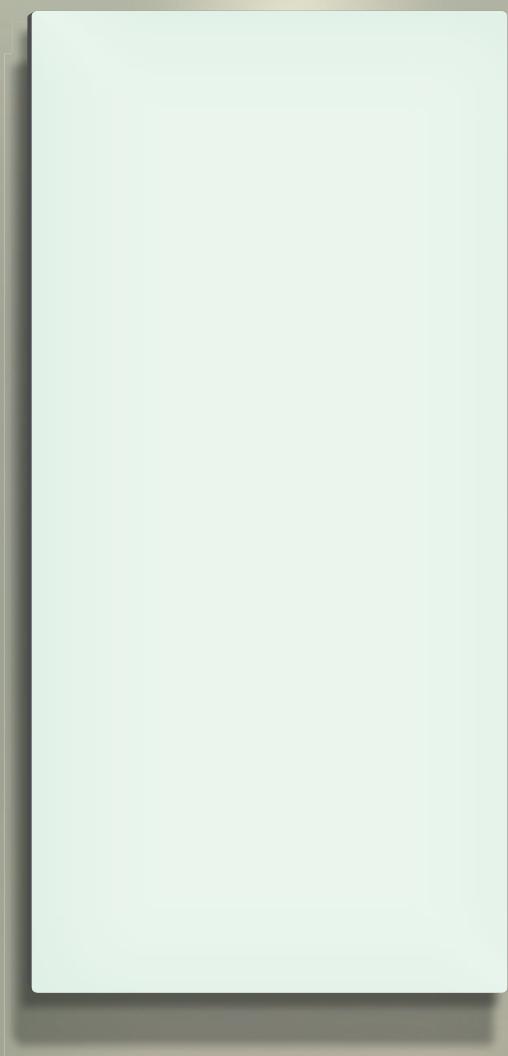
LAVABATH allie le design à la fonctionnalité: dans votre salle de bains, chaleur rapide et serviettes chaudes.

Seite 26 | Page 26 | Page 26

Seite 20 | Page 20 | Page 20

Seite 28 | Page 28 | Page 28





**LAVA-750**

White-green

750 W

630 x 1300 mm

# Modell | Type | Modèle LAVA®

Der LAVA® Glasheizkörper - formvollendet und zeitlos. Standardmäßig erhältlich in den Farben Reinweiß, Weißgrün, Rot, Schwarz und als Spiegel. Alle Modelle können horizontal und vertikal, sowie an der Decke montiert werden.

Auf Anfrage sind die Modelle auch in satinierter Ausführung erhältlich. Abhängig von Ihrem Wärmebedarf haben Sie die Auswahl zwischen vier Größen/Leistungen von 250 - 1000 W.

LAVA® Design glass heating device are perfect in form and never out of style. They are available in the colours pure-white, green-white, red, black and as a mirror. All types can be fixed horizontal, vertical as well as on the ceiling.

You can get all these types also in satinated design on demand. There are four sizes with the capacity from 250 to 1000 Watt – depending on your heat requirement.

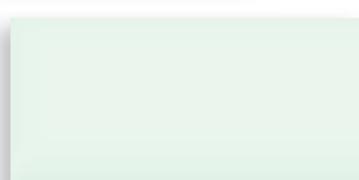
## Leistungen | Power rating | Puissances



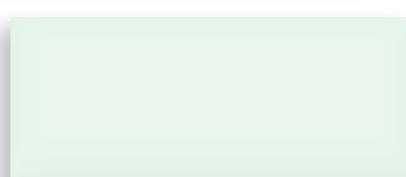
250 W  
630 mm x 500 mm  
LAVA-250



500 W  
630 mm x 900 mm  
LAVA-500



750 W  
630 mm x 1300 mm  
LAVA-750



1000 W  
630 mm x 1600 mm  
LAVA-1000

## Farbvarianten | Various colours | Couleurs standard



Red



Black



Mirror



White-green



Pure-white

Auf Anfrage auch in satinierter Ausführung erhältlich.  
Even available on request with satinated surface design suggestions.  
Également disponible en version satinée sur demande.



Design Your LAVA

LAVA-750

DYL

750 W

630 x 1300 mm



# Modell | Type | Modèle Design Your LAVA®\*

Mit DYL - Design Your LAVA® haben Sie die Möglichkeit Ihrem Glasheizkörper eine ganz persönliche Note zu verleihen und nach Ihren individuellen Vorstellungen zu gestalten. Der Phantasie sind keine Grenzen gesetzt. Ihr ganz persönliches Kunstwerk, das Wärme ausstrahlt.

## So einfach geht's:

- Gewünschtes Design auf [www.lava-designs.com](http://www.lava-designs.com) uploaden oder von dort aus bereits bestehende Designvorschläge wählen.

With DYL – Design Your LAVA® you can give your Design glass heating device an individual flair and design it as you like. Whatever you have in mind, let your imagination run wild. DYL – Your individual piece of art that will heat and comfort you in the area you live in.

## It is simple to manage:

- Your design can be uploaded at [www.lava-designs.com](http://www.lava-designs.com) or you can choose from the already existing designs.

Avec DYL – Design Your LAVA® – vous pouvez personnaliser votre radiateur en verre en fonction de vos goûts et de vos idées. L'imagination ne connaît pas de limites, et c'est dès lors votre propre œuvre d'art qui diffuse de la chaleur.

## C'est tout simple:

- Charger le motif de votre choix sur [www.lava-designs.com](http://www.lava-designs.com) ou sélectionner l'une des propositions qui s'y trouvent.

## Leistungen | Power rating | Puissances



250 W  
630 mm x 500 mm  
LAVA-250



500 W  
630 mm x 900 mm  
LAVA-500



750 W  
630 mm x 1300 mm  
LAVA-750



1000 W  
630 mm x 1600 mm  
LAVA-1000

## Designvorschläge | Design suggestions | Propositions



- \* Mit Design Your LAVA® ist jedes gewünschte Motiv, Bild, Foto, Logo, sowie jede individuelle Farbgestaltung möglich. Bildansicht unter [www.lava-designs.com](http://www.lava-designs.com).
- \* With Design Your LAVA® (DYL) you can choose any motive, picture, photo or Logo as well as individual colour designs – information at [www.lava-designs.com](http://www.lava-designs.com).
- \* Avec Design Your LAVA® (DYL) tout est réalisable : motif, image, photo, logo ou tout agencement individuel de couleurs. Exemples d'images sur [www.lava-designs.com](http://www.lava-designs.com).



### LAVA-750

Black-Crystal 01

750 W  
630 x 1300 mm

# Modell | Type | Modèle LAVA® CRYSTAL\*

MADE WITH  
SWAROVSKI  
ELEMENTS



Ein absolutes Design-Highlight. Zeitlos elegantes Glas und funkeln-de SWAROVSKI ELEMENTS machen den LAVA® Crystal zum außerge-wöhnlichen Meisterwerk der LAVA® Glasheizkörper Reihe. Drei Design-variationen designed by destilat Design Studio stehen zur Auswahl.

LAVA® Crystal setzt neue Akzente im Bereich der Innenarchitektur.

Our latest and most advanced unit, the "ultimate "designers dream. This exquisite creation of glass and SWAROVSKI ELEMENTS, one of the most renowned and exquisite suppliers of Crystals in the World, gives you the opportunity to create an exceptional master piece of your own.

The LAVA® Crystal will give you the opportunity to let your Dreams come thru. You can choose among three different designs made by destilat Design Studio or simply let your imagination take over.



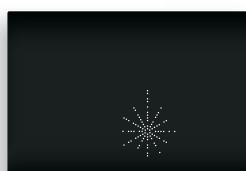
Un sommet absolu du design. Le verre, élégant et intemporel, et le scintillement des SWAROVSKI ELEMENTS font du LAVA® Crystal le véritable chef-d'œuvre de la série LAVA®. Vous pouvez choisir parmi trois motifs conçus par destilat Design Studio.

LAVA® Crystal redéfinit les accents d'une architecture d'intérieur.

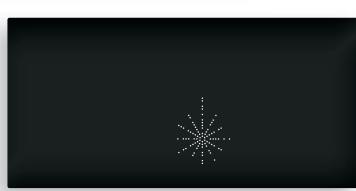
## Leistungen | Power rating | Puissances



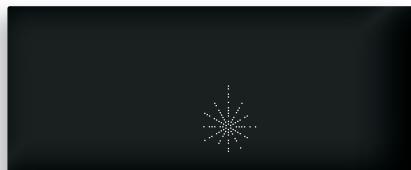
250 W  
630 mm x 500 mm  
LAVA-250



500 W  
630 mm x 900 mm  
LAVA-500



750 W  
630 mm x 1300 mm  
LAVA-750

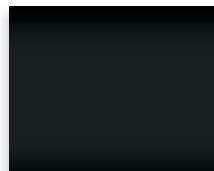


1000 W  
630 mm x 1600 mm  
LAVA-1000

## Farbvarianten | Various colours | Couleurs standard



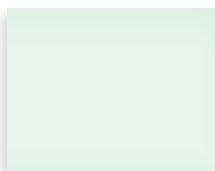
Red



Black



Mirror



White-green

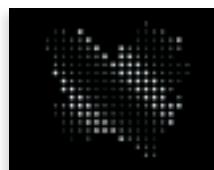


Pure-white

## Designs



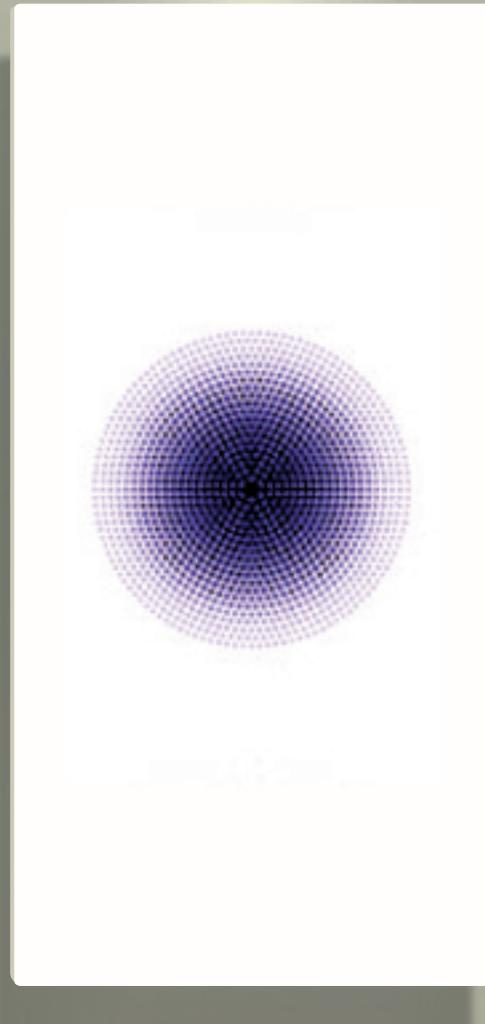
Crystal 01



Crystal 02



Crystal 03



**LAVA-750**

Image 01-a

750 W  
630 x 1300 mm

# Modell | Type | Modèle LAVA® Image 01



**Image 01 - die Kraft der Elemente - Feuer & Wasser sind das Thema der drei Designs aus dem Hause destilat Design Studio.**

Moderne und edle Designs machen diesen LAVA® Glasheizkörper zu einem exklusiven Designerstück, der in drei verschiedenen Farbvarianten erhältlich ist.

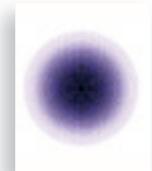
**Image 01 - the power of the elements – fire & water- this is the main topic of three different designs made by destilat Design Studios.**

Modern and classy designs from Destilat Design Studios. Your LAVA® Design glass heating device becomes an exclusive piece of art and you can choose among three different colours. Image 01 stands for the sun and its luminosity and infinite power.

**Image 01 – la force des éléments, le feu et l'eau sont le thème des trois designs réalisés par destilat Design Studio.**

Modernes et nobles, ces designs font des radiateurs en verre LAVA® une pièce élégante de créateur, disponible dans trois coloris différents.

Leistungen | Power rating | Puissances



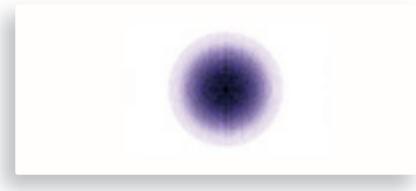
250 W  
630 mm x 500 mm  
LAVA-250



500 W  
630 mm x 900 mm  
LAVA-500



750 W  
630 mm x 1300 mm  
LAVA-750



1000 W  
630 mm x 1600 mm  
LAVA-1000

Designs

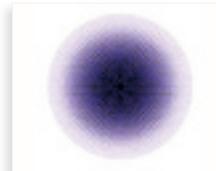


Image 01-a

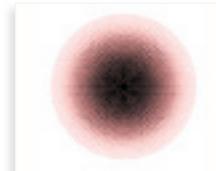


Image 01-b

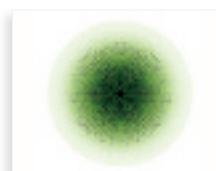


Image 01-c

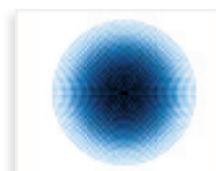


Image 01-d

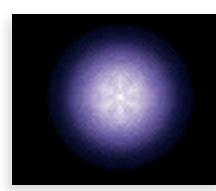


Image 01-e

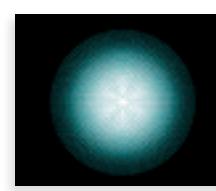


Image 01-f

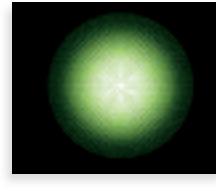


Image 01-g

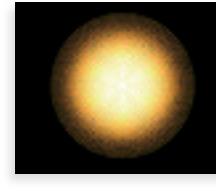
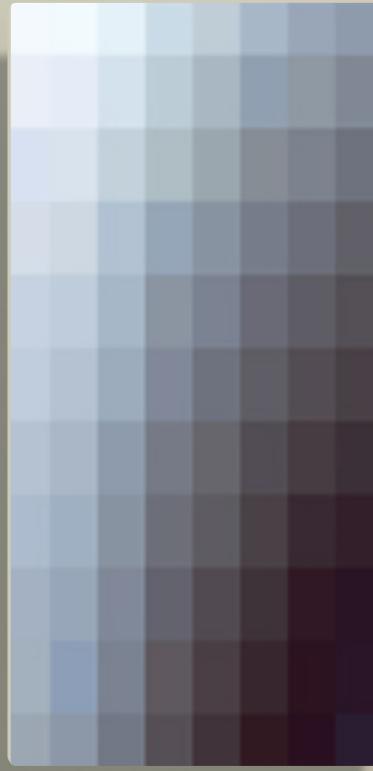


Image 01-h



**LAVA-750**

Image 02-a

750 W  
630 x 1300 mm

# Modell | Type | Modèle LAVA® Image 02



**Image 02** - ein schlichtes edles Design, das sich in jede Architektur einfügt. Der harmonisch scheinende Farbverlauf ist in Wahrheit die stark vergrößerte Aufnahme einer Gasflamme. Und damit Element zwei: Feuer.

Image 02 designed by destilat Design Studio ist in zwei verschiedenen Farben erhältlich.

**Image 02** - a noble design – suitable for any kind of architecture presents the element fire and shows the image of a gas flame.

Image 02 was designed by destilat Design Studio and is available in two different colours.

**Image 02** - un design simple et noble qui s'intègre à chaque style d'architecture. Ce dégradé de couleurs au rendu harmonieux est en réalité un cliché fortement agrandi d'une flamme. Nous avons ainsi le deuxième élément: le feu.

Réalisée par destilat Design Studio, l'image 02 est disponible en deux coloris différents.

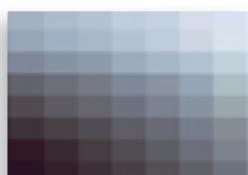
## Leistungen | Power rating | Puissances



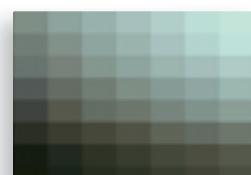
250 W  
630 mm x 500 mm  
LAVA-250-Image 02-a



250 W  
630 mm x 500 mm  
LAVA-250-Image 02-b



500 W  
630 mm x 900 mm  
LAVA-500-Image 02-a



500 W  
630 mm x 900 mm  
LAVA-500-Image 02-b



750 W  
630 mm x 1300 mm  
LAVA-750-Image 02-a



750 W  
630 mm x 1300 mm  
LAVA-750-Image 02-b



1000 W  
630 mm x 1600 mm  
LAVA-1000-Image 02-a



1000 W  
630 mm x 1600 mm  
LAVA-1000-Image 02-b



## LAVA-750

Image 03-a

750 W

630 x 1300 mm

# Modell | Type | Modèle LAVA® Image 03

**Image 03** - versinnbildlicht das dritte Element - Wasser. Sanfte Wellen und harmonische Farbverläufe beschreiben seine Reinheit und Klarheit.

Image 03 ist in zwei verschiedenen Farben erhältlich.

**Image 03** - typifies the third element - water. Soft waves and harmonious colours stand for its purity and cleanliness.

You can choose between two different colours.

**Image 03** - elle symbolise le troisième élément : l'eau. La pureté et la clarté en sont décrites par la douceur des vagues et l'harmonie des dégradés de couleurs.

Réalisée est disponible en deux coloris différents.

## Leistungen | Power rating | Puissances



250 W  
630 mm x 500 mm  
LAVA-250-Image 03-a



250 W  
630 mm x 500 mm  
LAVA-250-Image 03-b



500 W  
630 mm x 900 mm  
LAVA-500-Image 03-a



500 W  
630 mm x 900 mm  
LAVA-500-Image 03-b



750 W  
630 mm x 1300 mm  
LAVA-750-Image 03-a



750 W  
630 mm x 1300 mm  
LAVA-750-Image 03-b



1000 W  
630 mm x 1600 mm  
LAVA-1000-Image 03-a



1000 W  
630 mm x 1600 mm  
LAVA-1000-Image 03-b



**LAVA-750**  
LAVA light 01  
750 W  
900 x 1200 mm



# Modell | Type | Modèle LAVA® Light



LAVA® Light mit seiner einzigartigen ON-OFF Technologie. Ohne Licht ein edler, reduzierter Badezimmerspiegel mit Heizelement um das lästige Anlaufen zu verhindern. Beim Einschalten des indirekten Lichts offenbart sich sein einzigartiges Geheimnis.

Durch ein neuartiges Verfahren werden auf den ersten Blick unsichtbare Designs sichtbar und so entsteht ein beleuchtetes Designobjekt designed by destilat Design Studio.

LAVA® Light offers the unique ON-OFF technology. At first sight a noble mirror, heated to avoid condensation but as soon as you turn on the indirect lights you will be surprised by unexpected designs made visible by a new technology.

Your mirror turns into an illuminated piece of design and you will love it. Designed by destilat Design Studios.

LAVA® Light et son unique technologie ON-OFF. Sans lumière, un élégant miroir de salle de bains avec élément chauffant pour éviter la buée. La lumière indirecte s'allume et révèle son secret :

Invisibles au premier abord, les motifs deviennent visibles grâce à un tout nouveau procédé – c'est ainsi que vous obtenez un objet design éclairé, conçu par destilat Design Studios.

## Leistungen | Power rating | Puissances



500 W  
900 mm x 1200 mm  
LAVA-light 01



750 W  
900 mm x 1600 mm  
LAVA-light 01



500 W  
900 mm x 1200 mm  
LAVA-light 02



750 W  
900 mm x 1600 mm  
LAVA-light 02

## Designs



Light 01  
[Detail]



Light 02  
[Detail]

\* LAVA® Light ist ausschließlich in der Farbe „Spiegel“ erhältlich.  
\* LAVA® Light is only available as „Mirror“.  
\* LAVA® Light est uniquement disponible en version „Miroir“.





LAVABATH  
- 750

750 W  
900 x 1600 mm

# Modell | Type | Modèle LAVABATH

Der LAVABATH Glasheizkörper ist die perfekte Lösung gegen ein kaltes Badezimmer in der Übergangszeit, beschlagene Badezimmerspiegel und feuchte Handtücher.

Nach individuellem Bedarf kann der Heizkörper mit einem bis vier Handtuchhalter ausgestattet werden. LAVABATH ist in allen Leistungen, Farben und Design-Ausführungen erhältlich.

LAVABATH Design glass heating device prove the perfect solution for a cold bathroom, for steaming up mirrors and damp towels during the off season.

LAVABATH glass radiators can be ordered in all designs, colours and capacities. You can get your LAVABATH glass radiator with one to four towel rails if you want.

Le radiateur en verre LAVABATH est la solution parfaite contre une salle de bains froide, contre la buée sur les miroirs et contre les serviettes humides.

Selon les besoins, le radiateur peut être équipé d'un à quatre porteserviettes. LAVABATH est disponible dans toutes les tailles, couleurs et designs proposés.

## Designs



LAVABATH  
Mögliche Halterpositionen  
Possible operator positions  
Des postes d'opérateurs possible



LAVABATH  
Design Your LAVA®



LAVABATH  
Crystal



LAVABATH  
Image 01



LAVABATH

## Halterungen | Fitting | Supports



Halti Mod. 1 - EPR:  
Edelstahl poliert - rund  
Stainless steel - polished - round  
Acier inoxydable poli - rond



Halti Mod. 2 - EGR:  
Edelstahl gebürstet - rund  
Stainless steel brush-finished - round  
Acier inoxydable brossé - rond

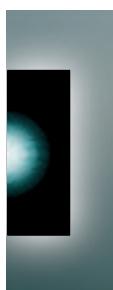


Halti Mod. 3 - EGQ:  
Edelstahl gebürstet - quadratisch  
Stainless steel brush-finished - square  
Acier inoxydable brossé - rectangulaire



Halti Mod. 4 - EPF:  
Edelstahl poliert - flach  
Stainless steel - polished - flat  
Acier inoxydable poli - plat

## Zubehör | Accessories | Accessoires



**LAVA®-LED**  
Werkseitig montierte LED-Effektbeleuchtung in RGB für den Farbwechsel.

**LAVA®-LED**  
Factory-made LED effect lightning in RGB for colour-change.

**LAVA®-LED**  
Éclairage LED à couleurs RVB changeantes, installé à l'usine.



**LAVA®- Blende**  
Rahmen für den Befestigungs-Sichtschutz.

**LAVA®- Cover**  
Frame for the fixed blend.

**LAVA®- Cache**  
Cadre permettant de masquer les fixations.



**LAVA®-Secure**  
Sicherheitshaken für die Deckenmontage.



**LAVA®-Secure**  
Safety hook for ceiling suspension.



**LAVA®-Sécurité**  
Crochet de sécurité pour l'installation au plafond.

## Regelung | Regulation | Réglage

Je genauer die Regelung, desto geringer der Verbrauch. LAVA® bietet intelligente Regler, die nicht nur kinderleicht zu bedienen und zu programmieren sind, sondern auch skalengenau die individuell eingestellte Temperatur herstellen.

Die LAVA® Glasheizkörper können direkt über ein externes Raumthermostat, als Funkversion mit dem Control Digital oder in Kombination mit dem eTouch bzw. eControl als komplette Haussteuerung geregelt werden.



**eTouch - Designregler**  
Digitales Raumthermostat mit Touchdisplay, Powerline und integriertem Radio.



**eTouch - Design control unit**  
Digital room thermostat including touch-display, power-line and integrated radio.



**eTouch - Régulateur design**  
Thermostat d'ambiance numérique avec écran tactile, power-line et radio intégrée.

The more exact the regulation - the lower the consumption. LAVA® offers intelligent control units, easy to handle and set and they keep the individually set temperature.

LAVA® Design glass heating devices are controlled directly via an external room thermostat, radio controlled by Control Digital or in combination with eTouch or eControl as a complete house control system.



**LAVA®-Control Digital**  
Digitales Raumthermostat mit Funk; regelt bis zu 99 LAVA-Glasheizkörper vom Typ F.

**LAVA®-Control Digital**  
Digital room thermostat, radio controlled. Controls up to 99 Type F LAVA glass radiators.

**LAVA®-Commande numérique**  
Thermostat d'ambiance numérique à radiocommande ; commande jusqu'à 99 radiateurs en verre LAVA de type F.

Plus le réglage est précis, plus la consommation est faible. LAVA® propose des régulateurs intelligents, faciles à utiliser et à programmer, et qui permettent d'obtenir exactement la température réglée individuellement.

Les radiateurs LAVA® peuvent être régulés directement par un thermostat d'ambiance externe, avec la commande numérique en version radio-commandée, ou via le système domotique eTouch ou eControl.



**eControl - zentrale Steuerung**  
Für die zentrale Steuerung der LAVA®, Lüftung, Jalousien, uvm. Die Kommunikation basiert auf der Powerline über die Leitung.



**eControl - central control unit**  
Central control system for your LAVA®'s, airing, sun-blinds and many more- Communication is based on Powerline via cable.



**eControl - Commande centralisée**  
Pour la commande centralisée des LAVA®, de l'aération, des stores, etc. La communication se fait par power-line, via le réseau électrique.

>> Information: [www.lava-designs.com](http://www.lava-designs.com)

## Technische Info

> Nennspannung:	230 V   110 V
> Leistung:	250-1000 Watt
> Gerätetiefe:	50 mm
> Steckerleitung:	1 m
> Oberfläche:	6 mm ESG Sicherheitsglas
> Oberflächentemp.:	max. 95°C
> Schutztart:	IP 24
> Prüfzeichen:	CE, ÖVE

## Technical Information

> Nominal voltage:	230 V   110 V
> Dimension/Capacity:	250-1000 Watt
> Depth:	50 mm
> Patch cord:	1 m
> Surface:	6 mm ESG safety glass
> Surface temperature:	max. 95 °C
> Safety class:	IP 24
> Certification:	CE, ÖVE

## Données techniques

> Tension nominale:	230 V   110 V
> Puissance:	250-1000 Watts
> Épaisseur de l'appareil:	50 mm
> Câble de raccordement:	1 m
> Surface:	6 mm ESG de verre de sécurité
> Température de surface:	maxi. 95 °C
> Indice de protection:	IP 24
> Sigle d'homologation:	CE, ÖVE

## LAVA, IP 24, 230 V (110 V)

Modell   Type   Modèle	W	L (mm)	B (mm)	T (mm)	kg	Halti	* Reg.	Farbe   Color   Couleur				
								Red	Black	White-green	Pure-white	Mirror
LAVA-250	250	500	630	50	8	max. 2	-	+	+	+	+	-
LAVA-500	500	900	630	50	15	max. 2	-	+	+	+	+	+
LAVA-750	750	1300	630	50	23	max. 3	-	+	+	+	+	+
LAVA-1000	1000	1600	630	50	33	max. 4	-	+	+	+	+	+
LAVA-250F	250	500	630	50	8	max. 2	Control	+	+	+	+	-
LAVA-500F	500	900	630	50	15	max. 2	Control	+	+	+	+	+
LAVA-750F	750	1300	630	50	23	max. 3	Control	+	+	+	+	+
LAVA-1000F	1000	1600	630	50	33	max. 4	Control	+	+	+	+	+

- > Das Design „LAVA®“ ist auf Anfrage auch in satiniertener Ausführung in den Farben Red, Black, White-green und Pure-white erhältlich.
- > „LAVA®“ is also available on request with satinated surface in the colours Red, Black, Green-White and Pure-White.
- > Le design „LAVA®“ est également disponible sur demande en version satinée rouge, noire, blanc-vert et blanc pur.



# Übersicht | Overview | Vue d'ensemble

## LAVA-DYL (Design Your LAVA®), IP 24, 230 V (110 V)

Modell   Type   Modèle	W	L (mm)	B (mm)	kg	Halti	* Regelung   Regulation Réglage		Farbe   Color   Couleur				
								DYL				
LAVA-250-DYL	250	500	630	8	max. 2	-						+
LAVA-500-DYL	500	900	630	15	max. 2	-						+
LAVA-750-DYL	750	1300	630	23	max. 3	-						+
LAVA-1000-DYL	1000	1600	630	33	max. 4	-						+
LAVA-250F-DYL	250	500	630	8	max. 2	Control						+
LAVA-500F-DYL	500	900	630	15	max. 2	Control						+
LAVA-750F-DYL	750	1300	630	23	max. 3	Control						+
LAVA-1000F-DYL	1000	1600	630	33	max. 4	Control						+

- > Genaue Infos unter [www.lava-designs.com](http://www.lava-designs.com)
- > Further information at [www.lava-designs.com](http://www.lava-designs.com)
- > Pour plus d'informations : [www.lava-designs.com](http://www.lava-designs.com)
- > Bestellbeispiel | Example for order | Exemple de commande: LAVA .Control, Design 08, 750 W; >> LAVA-750F-DYL-08

## LAVA-Crystal (Swarowski Elements) IP 24, 230 V (110 V)

Modell   Type   Modèle	W	L (mm)	B (mm)	kg	Halti	* Reg.	Farbe   Color   Couleur					Crystal Designs		
							Red	Black	WG	PW	Mirror	01	02	03
LAVA-250-Crystal	250	500	630	8	max. 2	-	+	+	+	+	-	+/	+/	+/
LAVA-500-Crystal	500	900	630	15	max. 2	-	+	+	+	+	+	+	+	+
LAVA-750-Crystal	750	1300	630	23	max. 3	-	+	+	+	+	+	+	+	+
LAVA-1000-Crystal	1000	1600	630	33	max. 4	-	+	+	+	+	+	+	+	+
LAVA-250F-Crystal	250	500	630	8	max. 2	Control	+	+	+	+	-	+/	+/	+/
LAVA-500F-Crystal	500	900	630	15	max. 2	Control	+	+	+	+	+	+	+	+
LAVA-750F-Crystal	750	1300	630	23	max. 3	Control	+	+	+	+	+	+	+	+
LAVA-1000F-Crystal	1000	1600	630	33	max. 4	Control	+	+	+	+	+	+	+	+

- > Bestellbeispiel | Example for order | Exemple de commande: LAVA Black, 750 W, Crystal Design 03; >> LAVA-750-Black-Crystal-03

## LAVA-Images 2010 (destilat Design Studio) IP 24, 230 V (110 V)

Modell   Type   Modèle	W	L (mm)	B (mm)	kg	Halti	* Reg.	Designs 2010									
							01					02			03	
LAVA-250-Image	250	500	630	8	max. 2	-	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
LAVA-500-Image	500	900	630	15	max. 2	-	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
LAVA-750-Image	750	1300	630	23	max. 3	-	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
LAVA-1000-Image	1000	1600	630	33	max. 4	-	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
LAVA-250F-Image	250	500	630	8	max. 2	Control	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
LAVA-500F-Image	500	900	630	15	max. 2	Control	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
LAVA-750F-Image	750	1300	630	23	max. 3	Control	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
LAVA-1000F-Image	1000	1600	630	33	max. 4	Control	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+

- > Bestellbeispiel | Example for order | Exemple de commande: LAVA 1000 W, Image Design 02b; >> LAVA-1000F-Image-02b

## LAVA-Light IP 24, 230 V (110 V)

Modell   Type   Modèle	W	L (mm)	B (mm)	kg	Halti	* Regelung   Regulation Réglage
LAVA-Light 01	350 W	1700		90	28	-
LAVA-Light 02	500 W	1300		90	33	-

## LAVABATH, IP 24, 230 V (110 V)

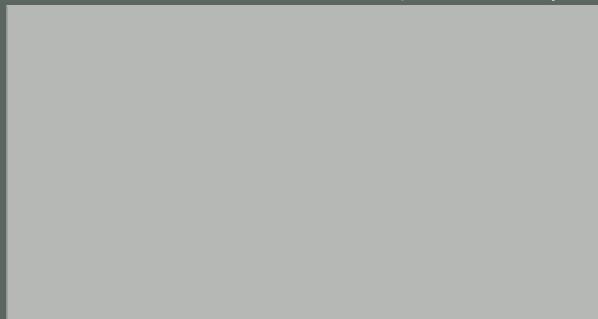
Modell   Type   Modèle	W	L (mm)	B (mm)	kg	Halti	* Reg.	Farbe   Color   Couleur				
							Red	Black	White-green	Pure-white	Mirror
LAVABATH-250	250	500	630	8	max. 2	-	+	+	+	+	-
LAVABATH-500	500	900	630	15	max. 2	-	+	+	+	+	+
LAVABATH-750	750	1300	630	23	max. 3	-	+	+	+	+	+
LAVABATH-1000	1000	1600	630	33	max. 4	-	+	+	+	+	+
LAVABATH-250F	250	500	630	8	max. 2	Control	+	+	+	+	-
LAVABATH-500F	500	900	630	15	max. 2	Control	+	+	+	+	+
LAVABATH-750F	750	1300	630	23	max. 3	Control	+	+	+	+	+
LAVABATH-1000F	1000	1600	630	33	max. 4	Control	+	+	+	+	+

- > Es können 1 bis max. 4 Halti /Gerät befestigt werden. Bitte bei Bestellung bekanntgeben!

- > 1 to 4 fixings can be attached per device – please let us know when you order!

- > Il est possible de fixer 1 à 4 porte-serviettes maximum par appareil. À indiquer à la commande!

erhalten von | received by | remis par



[www.lava-designs.com](http://www.lava-designs.com)

**ETHERMA Elektrowärme GmbH  
Headquarters**

Österreich

Landesstraße 16  
A-5302 Henndorf

Tel.: +43 (0) 6214 | 76 77  
Fax: +43 (0) 6214 | 76 66  
Web: [www.etherma.com](http://www.etherma.com)  
Mail: [office@etherma.com](mailto:office@etherma.com)

**ETHERMA Deutschland GmbH  
Vertrieb Deutschland**

Deutschland

Fabrikstraße 3  
D-48599 Gronau

Tel.: +49 (0) 2562 | 71 20 50  
Fax: +49 (0) 2562 | 81 62 90  
Web: [www.etherma.com](http://www.etherma.com)  
Mail: [office.de@etherma.com](mailto:office.de@etherma.com)